



## МҮГЭДДЭС ҺЭВАРИ ПЕТЕРИН ИКИНЧИ МЭКТУБУ

### БИРИНЧИ ФЭСИЛ

1 ИСА Мэсиин гулу вэ һэвариси мэн Шимон Петердэн, Аллаһ вэ Хиласкарымыз Иса Мэсиин салеһлиji сајесиндэ бизимлэ бэрэбэр гијмэтли имана малик оланлара *салам!*

2 Аллаһы вэ Рэббимиз Исаны таныдыгча, сизэ бол-бол лүтф вэ сүлн верилсин.

#### *Илахи дэ'вэт*

3 Бизи Өз иззэтинэ вэ фэзилэтинэ Чағыранын илахи гүдрэти, Ону танымамызын нэтичэси олараг бизэ, јашамағымыз вэ Аллаха ихласкар олмамыз үчүн лазым кэлэн һэр шеji бэхш етди.

4 О, бу юлла бизэ гијмэтли вэ мөһтэшэм вэ'длэрини верди ки, бунларын васитэсилэ сиз, еһтирасдан өтрү дүңжада олан тэнэzzүлдэн гачыб, илахи тэбиэтин иштиракчысы ола-сыныз.

5 Елә буна көрэ сиз, бүтүн сэ'јинизи сэrf едэрэк, иманызыа фэзилэт,

фэзилэтинизэ билик,

6 Билийнizэ нэфсэ һаким олмағы, нэфсэ һаким олмаға тэһэммүл, тэһэммүлүнүзэ Аллаха ихлас,

7 Ихласыныза гардаш севкиси вэ гардаш севкисинэ мэһёббэти элавэ един.

8 Экэр бунлар сиздэ варса вэ артырса, Рэббимиз Иса Мэсиин танымагда фэалиjjэтсиз вэ сэмэрэсиз галмајачагсыныз.

9 Кимдэ бунлар юх исэ, о кордур, узағы көрмэз вэ өввэлки құнахларындан тәмизләндиини унутмушдур.

10 Буна көрэ, гардашлар, сизэ вे-рилэн дэ'вэти вэ интихаб олунманызы мөһкемлэйтмэjэ даha чох чалышын. Чүнки экэр буны етсэниз, һеч вахт будрэмэзсиниз.

11 Чүнки бу юлла, Рэббимиз вэ Хиласкарымыз Иса Мэсиин әбэди Сэлтэнэтинэ кирмәк һагты сизэ бол-бол ehсан едиләчэkdir.

12 Бу сэбэбдэн, мэн бунлары һәмишэ сизэ хатырлатмағы еһмал етмэjәчәjем, бахмајараг ки, сиз бунлары билирсизиз вэ саһиб олдуғунуз

нэгигэтдээ сабитлэшмишишиниз.

13 Лакин бу чадырда\* галдыгым мүддэтдээ хатырлатмагла сизи ојан-дырмағы доғру несаб едирэм.

14 Чүнки билирэм ки, Рэббимиз Иса Мэсиин дэ мэнэ бэյан етди и кими, чадырымы тезликлэ бир тэрэфэ го-ячағам.

15 Буна көрэ дэ сэ'ј көстэрчэйэм ки, мэн бу дүнжадан көчдүкдэн сонра да, бунлары нэмийшэ јада саласыныз.

16 Чүнки биз һијләкәрчэсинэ уждурулмуш нағыллара умадыг, анчаг Рэббимиз Иса Мэсиин етиша-мынын шаһидлэри олраг, сизэ Онун гүдрэтини вэ зүхурну билдиридик.

17 Чүнки эн эзэмэти олан Иззэт-дэн\* Она: «Севимли Оғлум Будур. Ондан чох мэмну нам», – дејэн бир сэс кэлдикдэ, О, Ата Аллаһдан шэрэф вэ иззэт алды.

18 Көjdэн кэлэн бу сэси биз, Онунла бэрэбэр мүгэддэс дағда икэн ешигдик.

19 Вэ пејфэмбэрлэрин сөзлэри бизим үчүн дана сабит олду. Сиз јахши едирсиииз ки, күн ағарыб, дан улдузу үрэклэриниздэ додуңчаја гэдэр, гаранлыг јердэ ишыг сачан бир чыраға бэнзэйэн бу сөзлэрэ диггэт едирсиииз.

20 Габагча буны билмэлисиииз ки, Мүгэддэс Іазыларда олан һеч бир пејфэмбэрлик сөзү хүсуси шэкилдэ тэфсир едилэ билмэз.

21 Чүнки пејфэмбэрлик һеч заман ийсан ирадэсилэ кэлмэшишдир. Лакин Аллаһын мүгэддэс инсанлары, Мүгэддэс Руһ тэрэфиндэн нэрэктээ кэтирилэрэк данышырдылар.\*

\*13. Чадыр – мувэггэти олан һәјатын образы.

\*17. Иззэтдэн – јөни Аллаһдан.

\*21. Эн эски мэтнлэрдэ, „... лакин инсанлар, Мүгэддэс Руһ тэрэфиндэн нэрэктээ кэтирилэрэк, Аллаһдан кэлэн шејлэри сөјлэдилэр”.

## ИКИНЧИ ФЭСИЛ

### *Жаланчы мүэллимләрин агибәти*

1 ЛАКИН *Исраилхалгы* арасында жаланчы пејфэмбэрлэр олдуғу кими, сизин аранызыда да жаланчы мүэллимләр олачаглар. Онлар өзләрини сатын алан Мөвланы белә инкар едип, араныза кизлинчэ јыхычы бид’этләр салараг, өз башларына тез бир нәлак катиричэклэр.

2 Бир чохлары да онларын сәфа-һэтләринин ардынча кедәчэклэр вэ онларын үзүндән нэгигэт јолу күфр олуначагдыр.

3 Вэ тамаһкарлыгларындан өтрут сизи уждурма сөзләрлә истисмар едәчэклэр. Онларын мәһкумлугу чохдан гүввәдәдир вэ онларын нәлакы изагда дејил\*.

4 Чүнки Аллаһ күнаһа батмыш мәләклэрэ рәһм етмәјиб, онлары чәһеннәмә атды вэ гаранлыгда зэн-чиrlэ бағлады ки, мәһкәмәјэ кими нәбсдә сахлансынлар.

5 О, гәдим дүнja да рәһм етмәди. Лакин аллаһызылар дүнjasы үзәринә туфаны кэтирәркэн, салеһлик тэблигчиси олан Нуһ да дахил олмагла, сәккиз нәфәрин чаныны сахлады.

6 Содом вэ Йоморра шәһәрләрини дә күлэ чевирәрәк, јерлә јексан олмаға мәһкум етди вэ аллаһызыларын башына кэләчэк шејләри көстэрэн бир ибрәт верди.

7 Аллаһ позғун адамларын сәфаһэтэ дүшкүн һәјат тэрзиндэн әзијјэт чәкэн салеһ Луту да хилас етди.

8 Чүнки бу салеһ, онларын арасында јашајараг, онларын һагсыз

\*3. изагда дејил – нэрфи тэрчүмә, „јатмајыб”.

ишиләри барәсиндә ешидиб, бунлары көрүрдү вә өз салең чанына күндән-күнэ эзаб верирди.

9 Белә икән, Рәбб Она ихлас едәнләри имтаһандан нечә хилас етмәји, салең олмајанлары да, әләлхүсүс өз мурдар шәһвәтләри илә чисмани тәбиэтә көрә һәрәкәт едиб, накимијәтинә хор баханлары, гијамәт\* күнүнә кими чәза алтында нечә сахламағы билир.

10 Онлар күстән, инадчыл олуб, иззәтли варлыглара күфр едәркән, титрәмәзләр.

11 Һалбуки гүввәт вә гүдрәтдә онлардан үстүн олан мәләкләр, Рәббин һүзүрунда бунлара күфр етмәз вә һөкм вермәзләр.

12 О адамлар исә тутулуб, мәһв олмаг үчүн доғулан, өз тәбиэтләринә көрә апарылан дәрракәсиз һејванлар кимидирләр вә билмәдикләринә күфр едирләр. Һејванлар кими дә мәһв олуначаглар.

13 Вә етдикләри һагсызлығын әвәзини алачаглар, чүнки күндүз-күнорта кеф етмәји әjlәнчә сајырлар. Онлар һәјасыз вә биабырчыдырлар, сизинлә јејиб-ичән заман өз һијләләриндән зөвг алышлар.

14 Онларын көзләриндә јалныз зинакар гадынлар вардыр; вә дурмадан, динчәлмәдән күнаң ишләјирләр. Онлар сәбатсыз чанлары јолдан чыхарылар; онларын үрәји тамаһкарлыға алышдырылмышдыр. Мәл'үн өвладлар!

15 Онлар дүз јолу гојуб, аздылар вә һагсызлығын муздуну севән Beор оғлу Биламын јолу илә кетдиләр.

16 Лакин онун тәгсири ифша олун-

ду: дилсиз ешшәк, инсан сәси илә данышыб, бу пејәмбәрин дәлилик етмәсинә мане олду.

17 Онлар сусуз булаг, гасырғанын говдуғу булудурлар; онлар үчүн гаранлығын зұлмәти /әбәди олараг/ нифз едилмишdir.

18 Чүнки онлар, бош вә ловға сөзләр сөјләјиб, нөгсанлы өмүр сүрәнләрдән күчлә гачыб гуртуланлары чисмани ентираслар вә сәфаһәтлә башдан чыхарылар.

19 Онлара азадлыг вә'д едирләр, һалбуки өзләри позғунлуғун көләсидирләр. Чүнки адам она галиб кәләнә қөлә олар.

20 Чүнки әкәр онлар, Рәбб вә Хиласкарымыз Иса Мәсиhi танымаг васитәсилә дүнjanын мурдарлыгларындан гачыб гуртардыгдан сонра, һәмин мурдарлыглара јенидән гаппышыб мәғлуб олурларса, онларын сон һалы илкиндән даһа пис олар.

21 Чүнки салеңлик јолуну дәрк етдикдән сонра, онлара һәвалә едилән мүгәддәс әмрдән дөнмәкдәнсә, о јолу дәрк етмәмиш олмаг онлар үчүн даһа яхшы оларды.

22 Онларын башына бу доғру мәсәлдә дејиләнләр қәлди: «Ит өз гусунтусунун үстүнә гајыдар», вә: «Чимдирилмиш донуз, палчыгда ағнамаға гајыдар.»

## ҮЧҮНЧҮ ФӘСИЛ

### *Рәббин күнү*

1 ИНДИ, севимлиләрим, бу икинчи мәктубдур ки, сизә јазырам. Һәр икисиндә дә һафизәнизи чанлан-

\*9. гијамәт – һәрфи тәрчүмә, "һөкм".

дырараг сизи пак дүшүнчәли олмаға тәшвиг едирәм ки,

2 Сиз, мүгәddәс пејгәмбәрләр тәрәфиндән габагчадан сөјләнән сөзләри вә Рәбб вә Хиласкарын һәваријләриниз васитәсилә *е'лан едилән* әмрини јада саласыныз.

3 Һәр шејдән габаг буны билин ки, ахыр күнләрдә өз еңтирасларына көрә һәрәкәт едән ришхәндчиләр истеһза едәрәк кәләчәк,

4 Вә дејәчәкләр: «Бәс Онун вә'д едилмиш зүһурү һаны? Чүнки әчдадымыз көзләрини һәјата јумандан бәри һәр шеј илк јаранан заман олдуғу кими галыр.»

5 Белә дүшүнәнләр билмирләр ки, көjlәр гәдим заманларда Аллаһын кәламы илә јаранды, јер дә судан вә су васитәсилә тәшкил едилди.

6 О заманкы дүнja да һәмин суларла боғулуб мәһв олду.

7 Индики көjlәр вә јер исә ода *верилмәк* учун ejni кәлам илә сахланыбы, аллаһызы адамларын мәhkәмә вә һәлак күнүнә гәдәр һифз олунурлар.

8 Амма, севимлиләрим, бу бир шеји унутмајын ки, Рәббин көзүндә бир күн мин ил, мин ил дә бир күн кимицир.

9 Рәбб бә'зиләринин зәнн етдији кими Өз вә'дини јеринә јетирмәкдә кечикмир. Эксинә, *О* бизә\* сәбир едир вә истәјир ки, һамы төвбәјә кәлсин вә кимсә һәлак олмасын.

10 Рәббин Күнү исә, /кечә кәлән/ оғру кими кәләчәкдир. О Күндә көjlәр бөյүк курулту илә кечәчәкләр, үнсүрләр јанараг эријәчәкләр, јер вә орада олан *бутүн* ишләр тамамилә јандырылачагдыр.

11 Экәр бүтүн бунлар бу чүр мәһв едиләчәксе, сиз нечә инсанлар олмалысыныз? Аллаһын Күнүнүн зүһуруну көзләјиб, ону сүр'этләндирәрәк мүгәddәс вә Аллаһа ихласкар бир һәјат яшамалысыныз.

12 О Күнүн зүһурү илә көjlәр јанараг јох олачаг вә үнсүрләр јуксәк һәрәрәтлә әријәчәкләр.

13 Амма биз Онун вә'динә көрәјени көjlәр вә јени јер көзләјирик ки, онларда салеһлик өмүр сүрүр.

14 Буна көрә, еј севимлиләр, бу ишләри көзләјәрәк, чалышын ки, Онун һүзурунда нөгсансыз, ләкәсиз вә сүлһ ичиндә тапыласыныз.

15 Рәббимизин сәбрини дәгүртүлүш несаб един. Нечә ки, севимли гардашымыз Павел дә, она верилмиш никмәтлә сизә јазмыш вә бүтүн мәктубларында етдији кими, бу шејләрдән данышмышдыр.

16 Онун мәктубларында чәтин анлашылан бә'зи мәсәләләр вардыр ки, чаһилләр вә сәбатсызлар, дикәр Мүгәddәс Јазылары олдуғу кими, бунларын да мә'насыны позараг өз мәһвләринә сәбәб олурлар.

17 Сиз исә, еј севимлиләр, бунлары габагчадан биләрәк еңтијат един ки, позғун адамларын хатасы илә ѡлдан аздырылмајасыныз вә сабит вәзијәтиниздән айрылмајасыныз.

18 Анчаг Рәббимиз вә Хиласкарымыз Isa Мәсиһин лүтфүндә вә Ону танымагда тәрәгги един. Она инди вә әбәди олараг иззәт олсун! Амин.

\*9. бизә – эн эски мәтнләрдә, "сизә".